



M18

M12

**LEARN MORE ABOUT
M18™ & M12™ NAILERS AND STAPLERS**

**CONOZCA MÁS ACERCA DE LAS
CLAVADORAS Y ENGRAPADORAS M18™ Y M12™**

**EN APPRENDRE D'AVANTAGE SUR LES
CLOUEUSES ET LES AGRAFEUSES M18™ ET M12™**

milwaukeetool.com/nailers-and-staplers

**GET EXCLUSIVE ACCESS
OBTENGA ACCESO EXCLUSIVO
GAGNEZ ACCÈS EXCLUSIF**

WHEN YOU SIGN UP FOR
HEAVY DUTY NEWSLETTER


CUANDO SE REGISTRE PARA RECIBIR
EL BOLETÍN SOBRE USO RUDO


LORSQUE VOUS ABONNEZ AU
BULLETIN DE HAUT RENDEMENT


VISIT
MILWAUKEETOOL.COM
TO SIGN UP

VISITE MILWAUKEE.COM
PARA REGISTRARSE

POUR S'ABONNER,
CONSULTEZ LE SITE
MILWAUKEETOOL.COM

 Heavy Duty Newsletter
Boletín sobre el uso rudo
Bulletin de haut rendement

 Contests & Giveaways
Concursos y obsequios
Concours et cadeaux

 Access to e-Service
Acceso al servicio electrónico
Accès au service électronique

 ONE-KEY™ Inventory Management
Administración del inventario ONE-KEY™
Gestion d'inventaire ONE-KEY™

**SERVICE
SERVICIO
ENTRETIEN**

FOR FURTHER TROUBLESHOOTING NEEDS
PARA MÁS NECESIDADES DE
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS
POUR UN DÉPANNAGE PLUS AVANCÉ

milwaukeetool.com/eservice



1-800-SAWDUST
(1-800-729-3878)



[milwaukeetool.com/
support/find-a-service-center](http://milwaukeetool.com/support/find-a-service-center)



**CLEAR JAMMED
FASTENER & RESET
STRIKER**

**LIBERE LOS
SUJETADORES ATORADOS
Y REINICIE EL PERCUTOR**

**DÉGAGEZ LA
FIXATION COINCÉE
ET RÉINITIALISEZ
LE PERCUTEUR**

**M18 FUEL™ UTILITY FENCING STAPLER
ENGRAPADORA MULTIUSOS
PARA CERCA M18 FUEL™
AGRAFEUSE UTILITAIRE POUR
CLÔTURE M18 FUEL™**

**JOIN THE CONVERSATION
ÚNASE A LA CONVERSACIÓN
PARTICIPEZ À LA CONVERSATION**

#NothingButHeavyDuty



@MILWAUKEETOOL

SERVICE GUIDE / GUÍA DE SERVICIO / GUIDE D'ENTRETIEN

STEP 1:

Remove battery and fasteners from magazine.

PASO 1:

Quite la batería y los sujetadores del cargador.

ÉTAPE 1 :

Retirer le bloc-piles et les fixations du chargeur.



STEP 2:

Open jam clearing latch to check for incorrect striker position or jammed fastener. Proceed to next step accordingly.

PASO 2:

Abra el pestillo de liberación de atascamiento para confirmar que el percutor no se encuentre en una posición equivocada o que el sujetador no esté atorado. Pase siguiente paso como se le indica.

ÉTAPE 2 :

Ouvrir le loquet de dégagement pour s'assurer que la position du percuteur est correcte et que la fixation n'est pas coincée. Passer à l'étape suivante au besoin.



IF YOUR PROBLEM IS NOT ADDRESSED BELOW, SEE REVERSE SIDE FOR SERVICE INFORMATION.

SI SU PROBLEMA NO SE ABORDA A CONTINUACIÓN, LEA EL REVERSO PARA CONOCER LA INFORMACIÓN DE SERVICIO.

SI LE PROBLÈME QUE VOUS AVEZ N'EST PAS TRAITÉ CI-DESSOUS, CONSULTER L'ENDOS DE L'EMBALLAGE POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS D'ENTRETIEN.

TO RESET STRIKER PARA REESTABLECER EL PERCUTOR POUR RÉINITIALISER LE PERCUTEUR

STEP 3:

Check for incorrect striker position.

PASO 3:

Revise que el percutor no tenga una posición incorrecta.

ÉTAPE 3 :

Vérifier si la position du percuteur est incorrecte.



TO CLEAR JAMMED FASTENER PARA DESPEJAR UN SUJETADOR ATORADO POUR RETIRER UNE FIXATION COINCÉE

STEP 3:

Check for jammed fastener.

PASO 3:

Revise que no haya algún sujetador atorado.

ÉTAPE 3 :

Constater s'il y a une fixation coincée.



STEP 4:

Close jam clearing latch. Re-attach battery. Power tool back on.

PASO 4:

Cierre el pestillo. Vuelva a colocar la batería. Encienda de nuevo la herramienta eléctrica.

ÉTAPE 4 :

Fermer le loquet de dégagement de clou. Rattacher la pile. Remettre l'outil électrique sous tension.



STEP 4:

Use tool to remove jammed fastener.

PASO 4:

Utilice la herramienta para quitar el sujetador atorado.

ÉTAPE 4 :

Retirer la fixation coincée à l'aide de l'outil.



STEP 5:

Retract staple pusher. Press contact bracket against a hard surface that can be damaged. Fire tool. You will hear striker reset itself.

PASO 5:

Retraiga el impulsor de grapas. Presione el soporte de contacto contra una superficie dura que pueda dañarse. Dispare la herramienta. Escuchará que el percutor se restablece.

ÉTAPE 5 :

Rétracter le pousoir d'agrafes. Pousser le contact de déclenchement contre une surface dure qui peut être brisée. Démarrer l'outil. Vous entendrez la réinitialisation du percuteur.



STEP 5:

Close Jam Latch, then reload the magazine and re-attach battery. Tool is now ready for use.

PASO 5:

Cierre el pestillo de atascamiento. Después, vuelva a cargar el cartucho y vuelva a poner la batería. La herramienta está lista para utilizarse.

ÉTAPE 5 :

Fermer le loquet de dégagement et ensuite, recharger le chargeur et remettre le bloc-piles en place. L'outil est maintenant prêt à l'emploi.



STEP 6:

Remove battery. Load fasteners back in tool. Re-attach battery. Tool is now ready for use.

PASO 6:

Retire la batería. Cargue nuevamente los sujetadores a la herramienta. Vuelva a colocar la batería. La herramienta está lista para utilizarse.

ÉTAPE 6 :

Retirer la pile. Recharger les fixations dans l'outil. Remettre la pile. L'outil est maintenant prêt à l'emploi.

